



**Das Mink Prisma-System® – schonender Transport und Lagerung von Wellen und Rohren mit empfindlichen Oberflächen**

**Your Mink Prisma-System® – gentle conveyance and support for shafts and pipes with delicate surfaces**

**Le Prisma-System® Mink – transport et stockage en toute sécurité d'arbres et de tubes à surfaces sensibles**

**Think Mink!®**



**Mink-  
Bürsten®**

Die Ideenmarke für  
innovative Bürstenlösungen

## Ihre Lösung, Ihr Nutzen

### A solution to fit your needs

### Votre solution, vos avantages

In der Industrie sind Wellen und Rohre oft präzise gefertigte Bauteile mit hoher Oberflächengüte. Die Gestelle und Einrichtungen für die Lagerung bzw. den Transport sind bis heute häufig mit Auflagen aus Teppich, Gummi oder weichem Kunststoff ausgestattet. An diesen Materialien können leicht Fremdkörper wie z.B. Splitter und Metallspäne anhaften, die Kratzer verursachen. Deshalb ist die ideale Lösung das Mink Prisma-System®. Auf den prismenförmigen Träger werden Bürstenplatten mit flexiblen Fasern als Auflagen aufgeklipst. Splitter und Späne lagern sich zwischen den Fasern ab und können die Oberflächen der aufgelegten Teile nicht mehr beschädigen. Dadurch wird eine optimale Transport- und Lagerungssicherheit erzielt.

Shafts and pipes used in industry are often precision-manufactured components with high-quality surfaces. Until now, the racks and other devices used for their storage and transport have usually been equipped with pads made of carpet, rubber or soft plastic. Foreign objects such as splinters and metal chips can easily stick to such materials, causing scratches. That's why the Mink Prisma-System® is an ideal solution. Brush panels with flexible bristles are clipped to its V-shaped supports. Splinters and chips fall between the bristles where they can no longer harm the surfaces of the parts resting on them. This ensures maximum safety in transport and storage.

Dans l'industrie, les arbres et les tubes sont des composants souvent fabriqués avec une grande précision et dotés d'une qualité de surface très élevée. Les supports et les installations prévus pour le stockage ou le transport sont jusqu'à ce jour fréquemment équipés de supports tels que des tapis, du caoutchouc ou des matières plastiques souples. Sur de tels matériaux, des corps étrangers légers comme par exemple des copeaux ou de la limaille adhèrent facilement, ce qui peut être à l'origine de rayures. C'est pourquoi Prisma-System® Mink est la solution idéale : les brosses en plateau équipées de fibres flexibles servant d'appui sont clipsées sur le support en forme de prisme. Les copeaux et la limaille se déposent entre les fibres et ne peuvent plus endommager les surfaces des pièces posées. La sécurité de transport et de stockage est ainsi optimale.

## Ihre Vorteile des Mink Prisma-Systems®:

### The advantages of the Mink Prisma System® for you:

### Les avantages que vous tirerez du Prisma-System® Mink :

- Montagefertig
- Verdeckte Befestigung des Grundkörpers
- Werkzeugloser Austausch der Bürstensegmente
- Öl-, und laugenbeständig
- Dauertemperaturbeständig bis 80°C
- Zentrierhilfe bei Parallelmontage zur Traglasterhöhung
- Enorme Kostenreduzierung durch Standardisierung
- Perfekte Qualitätssicherung
- Keine Beschädigungen durch Späne oder Splitter
- Praktische Verkaufseinheit/ Verpackung
- Schnell verfügbar
- Leichtes Verschieben der Produkte
- Oberflächenschonende Faseroberfläche
- Einfache Reinigung der Bürstensegmente
- Leichte Anpassung der Traglast durch Austausch der Bürstensegmente
- Faserstärke durch Farbcode leicht zu erkennen
- Körper aus ABS
- Fasern aus PA6
- Ready for assembly
- Concealed body attachment
- Replacement of brush segments without the need for tools
- Oil and alkali resistant
- Continuous thermal resistance up to 80°C
- Centring aid for parallel assembly to increase load-bearing capacity
- Significant cost savings thanks to standardization
- Perfect quality assurance
- No damage by chips or splinters
- Practical packaging
- Quick availability
- Easy conveyance of products
- Gentle bristle surface
- Simple cleaning of brush segments
- Easy adjustment of load-bearing capacity through replacement of brush segments
- Clear colour coding of bristle thickness
- Body made of ABS
- Bristles made of PA6
- Prémonté
- Fixations masquées de la monture de base
- Échange de segments de brosse sans outils
- Résistant à l'huile et aux lessives alcalines
- Résistant à une température permanente pouvant atteindre 80 °C
- Aide au centrage en cas de montage en parallèle pour accroître la charge
- Énorme réduction des coûts par la standardisation
- Assurance qualité parfaite
- Aucune détérioration par des copeaux ou de la limaille
- Unité de vente/emballage pratique
- Rapidement disponible
- Déplacement en douceur des produits
- Surface en fibres ménageant les surfaces
- Nettoyage facile des segments de brosse
- Adaptation à la charge par simple échange des segments de brosse
- Dureté des fibres facile à identifier grâce au code couleurs
- Monture en ABS
- Fibres en PA6

# Ihr Mink Prisma-System®:

Your Mink Prisma-System®:

Vos Mink Prisma-System®:

**Leicht zu montieren, universell im Einsatz – einfach praktisch und sicher.**

Easy to install, universal application – practical and safe.

Facile à monter, d'un usage universel : tout simplement pratique et sûr.

## Einfache Montage durch Verschraubung

Simple screw fitting

Montage aisée par vissage



## Aufklipsen der Bürstenplatten

Brush panels are clipped on

Clipsage des brosses en plateau



## Schonende Lagerung beschichteter Profile

Gentle support of coated sections

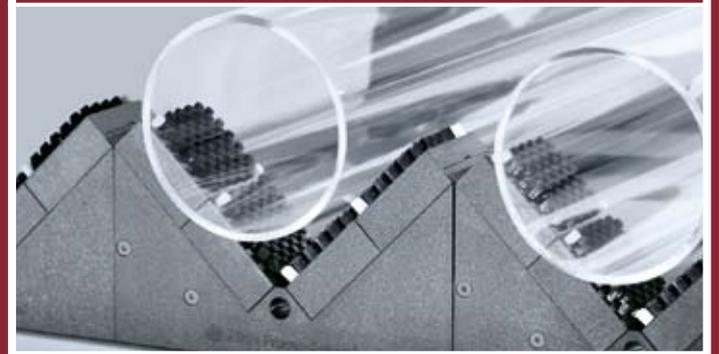
Stockage ménageant les profilés revêtus



## Glas- oder Keramikrohre

Glass or ceramic pipes

Tube en verre ou en céramique



## Ideal für zerbrechliche Güter wie Leuchtstoffröhren

Ideal for fragile goods such as fluorescent lights

Idéal pour les objets fragiles tels que les tubes fluorescents



## Sichere Ablage für beschichtete Vier- und Mehrkantprofile

Secure placement of square and polygonal sections

Rangements sûrs pour profilés carrés ou polygonaux



## Ihr Mink Prisma-System®:

Your Mink Prisma-System®:

Vos Mink Prisma-System®:

### Erhältlich in zwei Baugrößen und mit Faserauflagen in vier Härtestufen.

Available in two sizes and with bristle supports in four hardness grades.

Disponible en deux tailles et avec des revêtements en fibres en quatre degrés de dureté.

#### In Einheiten verpackt und schnell verschickt

Packaged in units and promptly dispatched

Emballé par unité et rapidement expédié

#### Für den sicheren Transport

For secure conveyance

Pour un transport sûr



#### Gewindespindeln

Threaded spindles

Broches filetées



#### Messstation

Measuring station

Station de mesures



#### Rundprofil

Tubular section

Profils ronds



#### Mehrere Prismen zur Verteilung schwerer Lasten

Multiple V-blocks for distributing heavy loads

Plusieurs prismes pour la répartition de charges lourdes



# Das Mink Prisma-System®: Technische Daten

## The Mink Prisma-System®: Technical data

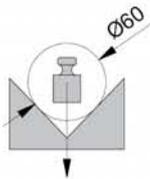
## Le Prisma-System® Mink : caractéristiques techniques

**Belastungsrichtwerte beziehen sich auf Rundkörper Ø 60mm.  
Härtestufe als Farbcode, 2-fach je Auflageplatte sichtbar.**

Load reference values are for a round object of 60 mm diameter.  
Hardness colour code at two places on each support plate.

Les valeurs de charge se réfèrent à des corps ronds de 60 mm de diamètre.  
Degré de dureté selon un code couleurs, figurant deux fois sur chaque plaque

Code	Art.-Nr.	N/Prisma
●	MPS-...K1	~25
● ●	MPS-...K2	~55
● ● ●	MPS-...K3	~110
● ● ● ●	MPS-...K4	~220



**Prisma-System®  
MPS-60**

**Prisma-System®  
MPS-140**

Verwendete Abkürzungen: Key to abbreviations: Abréviations:			
PA6	Polyamid 6	Polyamide 6	Polyamide 6
ABS	Acrylnitril-Butadien-Styrol-Copolymere	acrylonitrile-butadiene-styrene copolymers	Acrylnitril-Butadien-Styrol-Copolymere

alle Angaben in mm  
all dimensions in mm  
indications en mm

ø 0,10	ø 0,20
<b>PA6</b> schwarz/glatt black/smooth noir/lisse	
No	No
MPS-60	MPS-60
...K 1	...K 2

ø 0,30	ø 0,40
<b>PA6</b> schwarz/glatt black/smooth noir/lisse	
No	No
MPS-60	MPS-60
...K 3	...K 4

Verpackungseinheit 30 Stück  
Packed in units of 30 pieces  
Chaque ensemble est composé de 30 pièces

ø 0,10	ø 0,20
<b>PA6</b> schwarz/glatt black/smooth noir/lisse	
No	No
MPS-140	MPS-140
...K 1	...K 2

ø 0,30	ø 0,40
<b>PA6</b> schwarz/glatt black/smooth noir/lisse	
No	No
MPS-140	MPS-140
...K 3	...K 4

Verpackungseinheit 20 Stück  
Packed in units of 20 pieces  
Chaque ensemble est composé de 20 pièces

**Ihr Partner in vielen Anwendungsbereichen**

**Your partner in a wide range of applications**

**Votre partenaire dans de nombreux domaines d'application**

**Transportieren**  
Conveying  
Transporter



**Sonderbürsten**  
Special brushes  
Brosses spéciales



Ihre Fertigungsprozesse benötigen Ideen zum schonenden Tragen, Gleiten oder sauberen Abdichten? Durch Bürstentechnologie kann dies flexibel und intelligent gelöst werden. Wenden Sie sich an Mink-Bürsten, die Ideenmarke für innovative Bürstenlösungen.

Do you need ideas for carrying, gliding and clean sealing in your manufacturing processes? Brush technology can provide a flexible and intelligent answer. Get ideas from Mink, the brand for innovative brush solutions.

Vos procédés de fabrication ont-ils besoin d'idées pour porter et glisser en douceur, ou pour étanchéifier proprement? La technologie des brosses peut fournir des réponses flexibles et intelligentes. Consultez Mink-Bürsten, la marque aux idées pour des solutions de brosses innovantes.

**Zentrale**

August Mink KG  
Fabrikation  
technischer Bürsten  
Postfach 949  
DE-73009 Göppingen  
fon +49 (0)71 61 40 31-0  
fax +49 (0)71 61 40 31-50  
info@mink-buersten.de

**Benelux**

Mink-Bürsten B.V.  
Postbus 51  
NL-8064 ZH Zwartsluis  
fon +31 (0)38 3 86 61 77  
fax +31 (0)38 3 86 61 78  
info@mink-buersten.nl

**England**

Mink-Brushes (UK) Ltd  
Cash's Business Centre  
Cash's Lane  
Coventry  
GB-CV1 4PB  
fon +44 (0)24 76 63 25 88  
fax +44 (0)24 76 63 25 90  
sales@mink-brushes.co.uk

**Frankreich**

Mink-France S.A.R.L.  
8 Avenue Henri Barbusse  
FR-93 012 Bobigny Cedex  
fon +33 (0)1 41 71 18 35  
fax +33 (0)1 41 71 18 79  
info@mink-france.fr

**Italien**

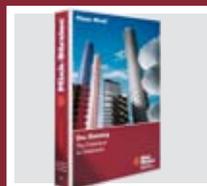
Mink-Italia s.r.l.  
Via Matteotti 23  
IT-40064 Ozzano  
dell'Emilia (BO)  
fon +39 051 79 02 04  
fax +39 051 79 02 03  
info.mink-italia@iol.it

**Schweden**

Mink-Bürsten ApS  
Oxholmsgränd 3  
SE-127 48 Skärholmen  
fon +46 (0)8 710 19 95  
fax +46 (0)8 710 18 05  
info@mink-buersten.se

**Skandinavien**

Mink-Bürsten ApS  
Glasvænget 2  
DK-5492 Vissenbjerg  
fon +45 70 26 20 77  
fax +45 70 26 20 78  
info@mink-buersten.dk



**Der Mink-Bürsten-Katalog:**

Einfach anfordern unter  
[www.mink-buersten.com](http://www.mink-buersten.com)  
oder  
[info@mink-buersten.de](mailto:info@mink-buersten.de)

**Request your Mink catalogue at:**

[www.mink-buersten.com](http://www.mink-buersten.com) or [info@mink-buersten.de](mailto:info@mink-buersten.de)

**Le catalogue Mink : Disponible sur**

[www.mink-buersten.com](http://www.mink-buersten.com) ou [info@mink-buersten.de](mailto:info@mink-buersten.de)



**Internet:**

**Wählen Sie den direkten Zugang zum MP-System® über [www.mink-buersten.com/mp-system](http://www.mink-buersten.com/mp-system)**

Internet: Find out about the MP-System® at [www.mink-buersten.com/mp-system](http://www.mink-buersten.com/mp-system)

Internet : choisissez la voie directe vers le Mink MP-System® dans [www.mink-buersten.com/mp-system](http://www.mink-buersten.com/mp-system)

[www.mink-buersten.com](http://www.mink-buersten.com)



**Mink-Bürsten®**

Die Ideenmarke für innovative Bürstenlösungen